Índice

Eliminação Correcta Deste Produto
(Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

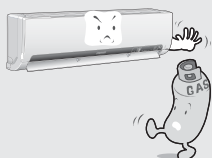
Precauções de Segurança

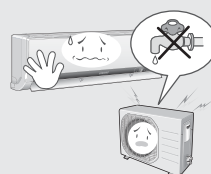
As seguintes precauções de segurança são fornecidas para proteger a segurança pessoal do utilizador e prevenir danos à sua propriedade. Certifique-se de que leia o seguinte e use o aparelho de ar condicionado correctamente.

- ***Guarde este manual do utilizador com o manual de instalação em local de fácil acesso para consulta futura, depois de ler o manual atentamente.***

 AVISO
- Este indica a possibilidade de ferimentos pessoais graves ou morte.

 CUIDADO
- Este indica a possibilidade de ferimentos pessoais graves ou de provocar danos ao ambiente se operar incorrectamente.

QUANDO INSTALAR

▶ Não faça a ligação à terra por tubos de gás, por tubo de água, por haste do páraraios ou linhas telefónicas.

▶ Não instale a unidade exterior num local onde há perigo de cair, como no exterior da parede elevada ou do terraço.

▶ Não instale a unidade num local onde há fugas de gases inflamáveis. Há risco de explosão.

▶ Em caso de encharcamento do aparelho, contacte o centro de assistência.

▶ A instalação deve ser feita por um instalador autorizado ou pessoal qualificado quando instalar a unidade pela primeira vez ou a reinstalar.

RELATIVO À FONTE DE ENERGIA

▶ Não puxe o cabo de alimentação nem toque a tomada de alimentação com as mãos molhadas.

▶ Instale o interruptor e o curto do circuito só para o aparelho de ar condicionado.

▶ Use a fusível de corrente nominal.

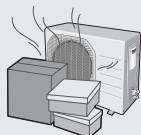
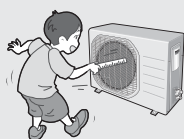
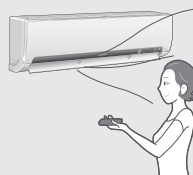
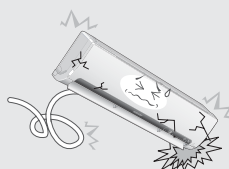
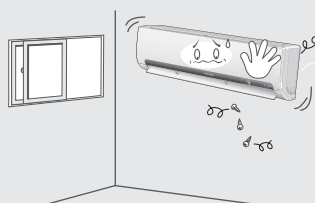
▶ Não dobre o cabo de alimentação com força nem coloque objectos pesados sobre o aparelho de ar condicionado para que ele não seja avariado.

▶ Use a fonte de alimentação com a fiação independente só para o aparelho de ar condicionado.

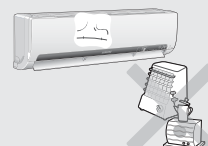
▶ Se a tomada de alimentação for danificada, deve ser substituída pelo fabricante ou pessoal qualificado para evitar risco.

AVISO

Durante Operação

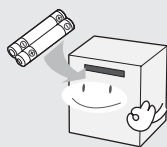
- Não tente reparar, mudar, modificar ou reinstalar a unidade por si mesmo. Certifique-se de que a instalação seja assegurada por pessoal qualificado para evitar choque eléctrico ou incêndio.

- Não coloque nenhum obstáculo em frente da unidade. Certifique-se de que o aparelho está sempre bem ventilado: Não coloque roupas ou outros materiais sobre a unidade.

- Não introduza nenhum objecto nas grelhas de ventilação, pois o ventilador interior pode ser danificado e pode causar ferimentos pessoais. Mantenha as crianças afastadas do aparelho.

- Quando utilizar um controlo remoto, a distância não deverá ser superior a 7 metros da unidade interior. (Se aplicável)

- O fabricante declina quaisquer responsabilidades por danos causados por modificações ou por erros em ligações eléctricas ou hidráulicas.

- Falha em seguir as instruções de instalação, ou uso da unidade em condições diferentes das indicadas na tabela "Limite operacional" do manual de instalação da unidade, invalidará imediatamente a garantia da unidade.

- Nunca derrame líquidos, sejam quais forem, sobre a unidade. Caso isto aconteça, desligue ou retire o interruptor de circuito da unidade e contacte um centro de assistência autorizado.

- Se não for utilizar o telecomando durante um período de tempo prolongado, retire as pilhas. (Se aplicável)

- Não deixe o aquecedor eléctrico perto do aparelho de ar condicionado nem repare com os seus meios.

- Não coloque nenhuns objectos de modo que as crianças não podem subir na unidade.

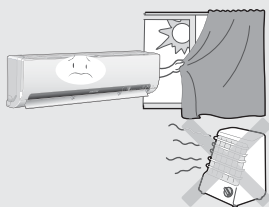
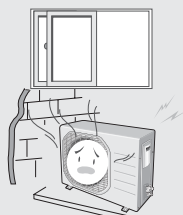
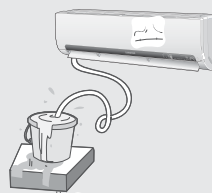
AVISO

DEITAR FOR A A UNIDADE

▶ Antes de deitar fora o dispositivo, é necessário retirar as pilhas e as remover seguramente por razões de reciclagem.

▶ Quando precisa de deitar fora a unidade, consulte seu agente. Se as tubagens forem retiradas incorrectamente, o refrigerante pode libertar-se e entrar em contacto com a sua pele causando ferimentos pessoais. A libertação do refrigerante também pode poluir o ambiente.

▶ Por favor, recicle ou deite fora os materiais da embalagem deste produto de uma forma ambientalmente responsável.

CUIDADO

QUANDO INSTALAR

▶ Instale o aparelho de ar condicionado evitando a luz directa do sol ou o aquecedor, especialmente a água.

▶ Instale a unidade exterior de modo que o ar descarregado pode sair correctamente. Evite um local onde pode incomodar seus vizinhos com barulho.

▶ Instale o tubo de drenagem para a água se escorrer seguramente e correctamente.

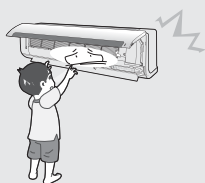
CUIDADO

RELATIVO À FONTE DE ALIMENTAÇÃO

▶ Desligue o interruptor de circuito quando não usa o aparelho de ar condicionado durante um período de tempo prolongado para poupar a energia.

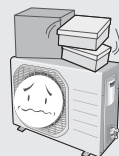
▶ Contacte o centro de assistência ou o fabricante se deseja reparar o aparelho de ar condicionado.

▶ Contacte o centro de assistência depois de desligar o aparelho de ar condicionado se há barulho, cheiro ou fumo anormais.

DURANTE OPERAÇÃO

▶ Não abra a grelha frontal durante operação.

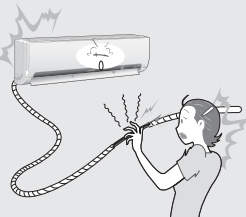
▶ Evite que o ar frio ou quente chegue directamente até as pessoas, animais de estimação ou plantas durante um período de tempo prolongado.

▶ Evite a água entrar dentro do aparelho de ar condicionado.

▶ Não use o ar condicionado durante muito tempo numa sala fechada ou num espaço onde se encontram um bebé ou pessoa idosa.

▶ Não suba no aparelho ar condicionado nem deixe um objecto pesado em cima do aparelho.

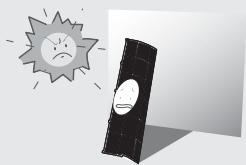
▶ Não beba a água do aparelho de ar condicionado.

CUIDADO

Durante Operação

▶ Não toque os tubos ligados ao aparelho de ar condicionado.

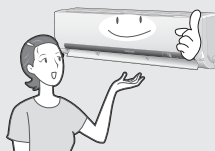
▶ Não use o aparelho de ar condicionado para manutenção de uma máquina, alimentos, animais de estimação, plantas ou cosméticos.

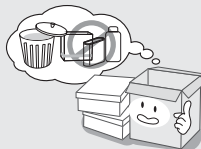
▶ Não aplique um choque desnecessário ao aparelho de ar condicionado.

Outros

▶ Certifique-se de que o filtro de ar não seja exposto à luz directa do sol.

▶ Desligue o aparelho de ar condicionado e se o ventilador parar de funcionar, limpe o aparelho.

▶ Limpe o filtro de ar de 2 em 2 semanas.

▶ Certifique-se de introduzir o filtro de ar.

▶ O aparelho não pode ser usado pelas crianças pequenas ou pessoas enfermas sem supervisão: Crianças pequenas devem ser supervisionadas de modo que tenha certeza de que elas não brinquem com o aparelho.

▶ Não limpe o aparelho de ar condicionado regando a água directamente ou com benzina, diluente ou álcool.

▶ Deite fora os materiais da embalagem de acordo com as exigências locais.

▶ A energia & corrente de entrada máxima é medida de acordo com a norma IEC e energia & corrente de entrada é medida de acordo com a norma do ISO.

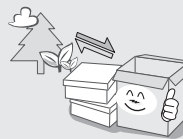
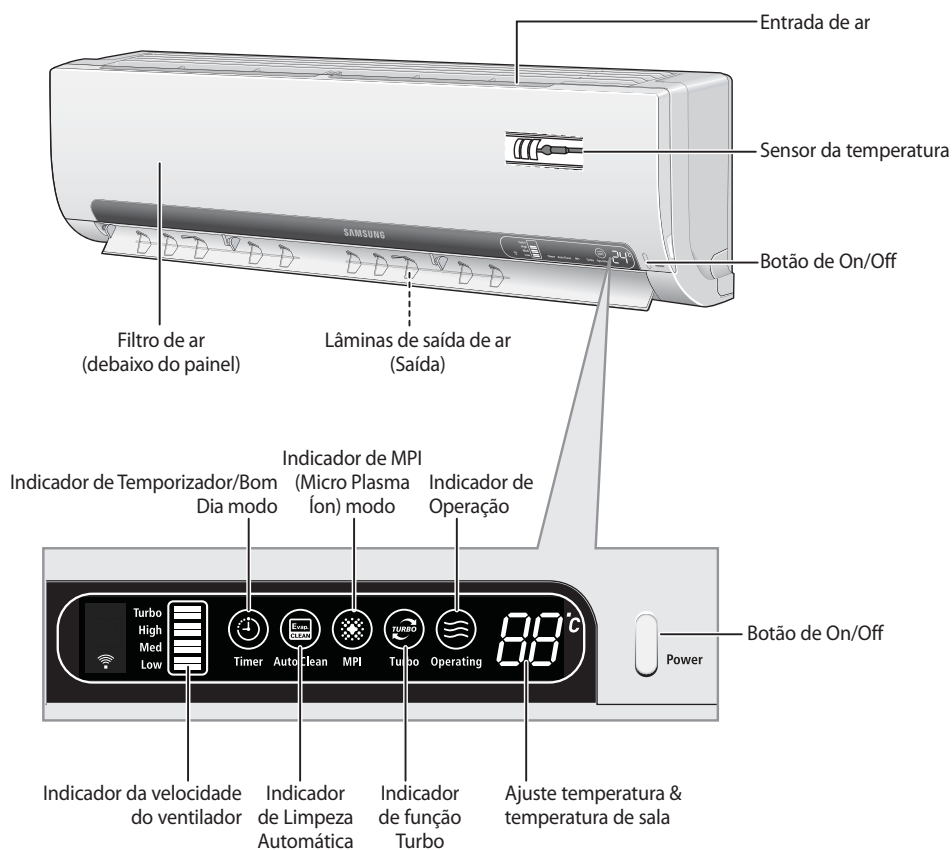
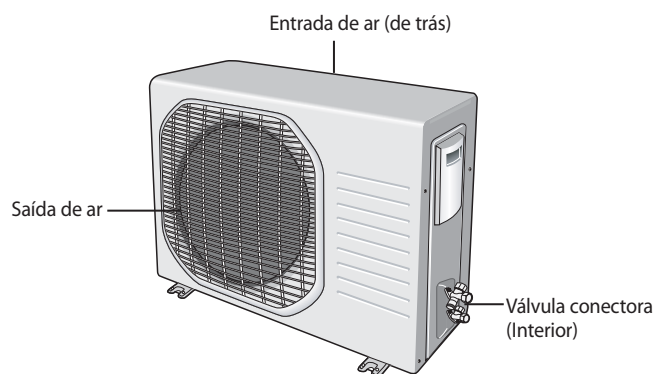
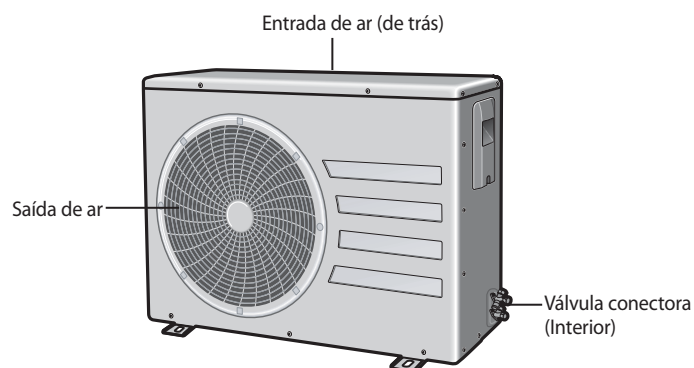
▶ A superfície do permutador térmico é afiada, portanto, tenha cuidado ao limpar.

▶ Todos os materiais usados para a fabricação e a embalagem para o novo produto são compatíveis com o ambiente e podem ser reciclados.

Ilustração da unidade

O design e a forma são sujeitos a mudanças conforme o modelo.

Unidade Interior

Unidade Exterior

Série de AQV09M✳✳
Série de AQV12M✳✳

Unidade Exterior

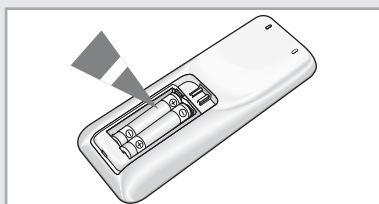
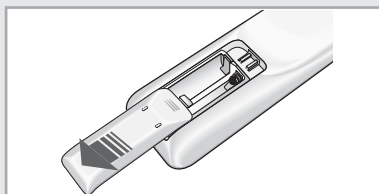
Série de AQV18M✳✳
Série de AQV24M✳✳

Telecomando - Botões e visor

Regulação da temperatura
Indicador de MPI (Micro Plasma Íon) modo
Indicador da velocidade do ventilador
Indicador do nível da bateria
Indicador de Bom Dia modo
Botão de On/Off
Botão de selecção do modo de funcionamento (**Automático, Refrigeração, Desumidificação, Ventilação, Aquecimento**)
Botão de direcção de circulação de ar
Botão de Digital *i* On/Off
Botão de selecção do modo de Turbo
Botao de poupança de energia
Botão do temporizador(Ligar)
Botão de temporizador(Desligar)
Botão de Ajuste de hora

Direcção de fluxo de ar indicador
Modo de funcionamento (**Automático, Refrigeração, Desumidificação, Ventilação, Aquecimento**)
Indicador de função Turbo
Indicador do Silêncio
Indicador da Poupança de Energia
Indicador de transmissão do telecomando
Indicador do temporizador Desligar
Indicador do temporizador Ligar
Botões de regulação da temperatura
Botão de ajuste de velocidade de ventilador
Botão de Limpeza Automática
Botão de Silêncio
Botão de Bom Dia
Botão de Programar/Cancelar Temporizador
Botão de ajuste de MPI(Micro Plasma Íon) modo
Botão de Ligar/Desligar MPI(Micro Plasma Íon)

MPI
Rapid AutoSilenc
Turbo High Medium Low Auto
Set Temp.
88°C
Auto Cool Dry Fan Heat Turbo E.Saver Silence
Good Morning
On 88 Hr
Off 88 Hr
Mode
Fan Speed
Digital *i* On/Off
TURBO
Silence
Timer
On
Up
Set/Cancel
Good Morning
Off
Down
MPI
On/Off
Clean Mode

Nota **Botão de Digital *i* On/Off**
Se pretende ligar ou desligar o Visor da unidade interior durante o funcionamento, prima o Digital *i* On/Off botão no controlo remoto.

Introduzir as pilhas no Telecomando

Deve introduzir ou substituir as pilhas do telecomando quando:

- **Adquirir o aparelho de ar condicionado**
- **O telecomando não trabalhar correctamente**

Nota

- Utilize duas pilhas AAA, LR03 1,5V.
- Não utilize pilhas usadas ou de tipos diferentes em simultâneo.
- Após 12 meses, mesmo sem utilização, as pilhas podem ficar totalmente descarregadas.

1	Com o polegar, empurre a tampa do compartimento das pilhas, na parte de trás do telecomando e retire-a.
2	Introduza duas pilhas, respeitando as polaridades indicadas pelos símbolos + e -.
3	Feche a tampa, fazendo-a deslizar até a sentir encaixar.

Como começar

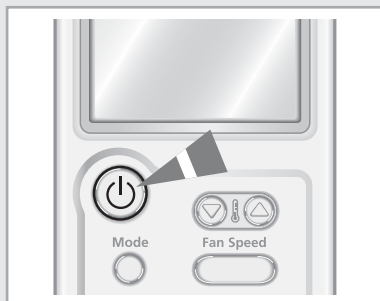
Este Manual de Instruções contem informações muito importantes sobre o seu aparelho de ar condicionado. Portanto, pedimos-lhe que o leia atentamente antes da utilização, pois ele irá ajudá-lo a tirar o maior partido das características do aparelho.

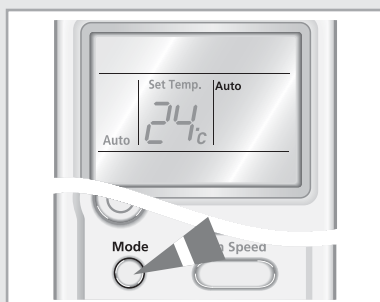
Já teve oportunidade de verificar a descrição básica das unidades nas páginas 8 a 10. A partir da próxima página, encontrará a descrição dos procedimentos passo a passo para cada função disponível.

Nas ilustrações incluídas nos procedimentos, são usados três símbolos diferentes:

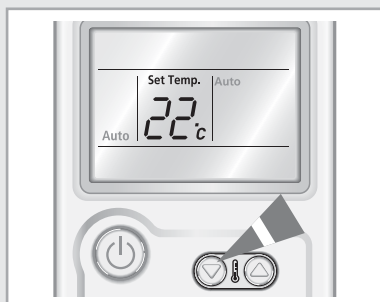
PORTUGUÊS

Seleccionar o modo Automático

Pode seleccionar o modo de fucionamento Automático, se pretende refrigerar ou aquecer a divisão automaticamente. Pode regular a temperatura e a velocidade do ventilador neste modo de funcionamento.

1 Se necessário, prima o botão (On/Off).

Resultado:
- O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Mode no telecomando até que **Auto** apareça.

Resultado:
- Cada vez que prime o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
- O aparelho de ar condicionado funciona no modo de Automático.
- O modo automático faz a Refrigeração ou Aquecimento dependendo da temperatura programada.
- O aparelho muda o modo de Refrigeração ou Aquecimento automaticamente dependendo da temperatura actual da sala durante o funcionamento.

Nota: Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão para regular a temperatura até aparecer a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C e 30°C.

Resultado:
- Cada vez que prime o botão :
  - A temperatura altera - se 1°C
  - A unidade interior emite um apito
- A velocidade de ventilação será ajustada automaticamente.

Seleccionar o modo de Refrigeração

Pode seleccionar o modo de Refrigeração, se pretende refrigerar a sua sala.
Pode regular a temperatura e a velocidade do ventilador durante a Refrigeração.

1 Se necessário, prima o botão ⏻ (On/Off).

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Mode no telecomando até que **Cool** apareça.

Resultado:
- ◆ Cada vez que prime o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho de ar condicionado funciona no modo de Refrigeração.

Nota Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão ▽🌡△ para regular a temperatura até aparecer a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C e 30°C.

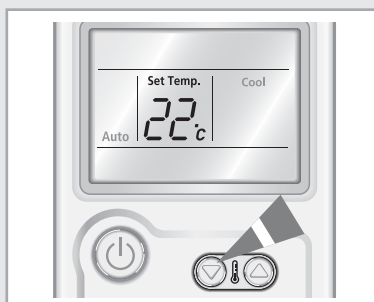
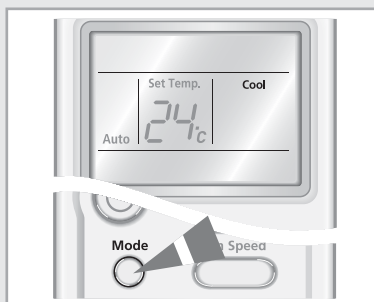
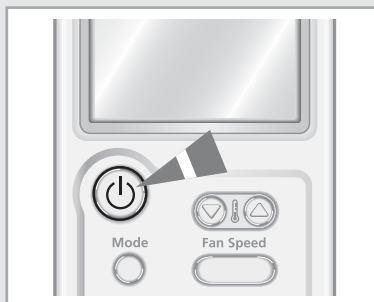
Resultado:
- ◆ Cada vez que prime o botão ▽🌡△ :
  - A temperatura altera - se 1°C
  - A unidade interior emite um apito
- ◆ A Refrigeração só começará a funcionar se a temperatura da sala for superior à seleccionada.
- ◆ Se a temperatura da sala chegar à temperatura desejada, a refrigeração pára, mas o ventilador continua a funcionar.

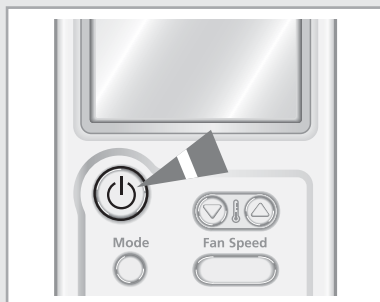
4 Prima o botão Fan Speed para regular a velocidade do ventilador até aparecer a velocidade desejada.

Auto(Automático) → **Low**(Baixa) → **Medium**(Média) → **High**(Alta)

Resultado: Cada vez premir o botão Fan Speed, a unidade interior emite um apito.

5 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte a página 20.

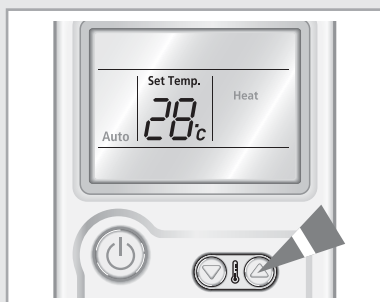
PORTUGUÊS

Seleccionar o modo de Aquecimento

Pode seleccionar o modo de Aquecimento, se pretende aquecer a sua sala.
Pode regular a temperatura e a velocidade do ventilador durante o Aquecimento.

1 Se necessário, prima o botão (On/Off).

<u>Resultado</u>:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Mode no telecomando até que **Heat** apareça.

<u>Resultado</u>:
- ◆ Cada vez que prime o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho de ar condicionado funciona no modo de Refrigeração.

Nota Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão para regular a temperatura até aparecer a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C e 30°C.

<u>Resultado</u>:
- ◆ Cada vez que prime o botão :
  - A temperatura altera - se 1°C
  - A unidade interior emite um apito
- ◆ Quando a temperatura da sala atinge a temperatura programada(temperatura seleccionada +5°C), o aparelho de ar condicionado parará o aquecimento, mas a ventoinha continuará a funcionar.
- ◆ O aparelho funcionará o aquecimento se a temepratura da sala for inferior à desejada (temperatura seleccionada +3°C).

4 Prima o botão Fan Speed para regular a velocidade do ventilador até aparecer a velocidade desejada.

Auto(Automático) → **Low**(Baixa) → **Medium**(Média) → **High**(Alta)

<u>Resultado</u>:
- ◆ Cada vez premir o botão Fan Speed, a unidade interior emite um apito.
- ◆ Durante os primeiros 3 a 5 minutos, o ventilador pode não funcionar para evitar que ar frio seja expelido pela unidade interior.

5 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte a página 20.

Seleccionar o modo de Desumidificação

Pode seleccionar o modo de Desumidificação, se pretende remover a humidade da sala. Pode regular a temperatura nesse modo.

1 Se necessário, prima o botão ⏻ (On/Off).

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Mode no telecomando até que **Dry** apareça.

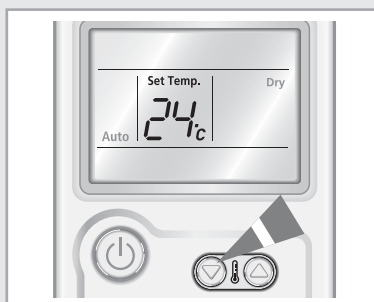
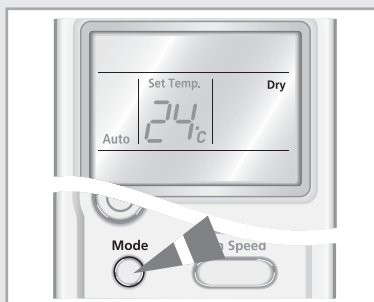
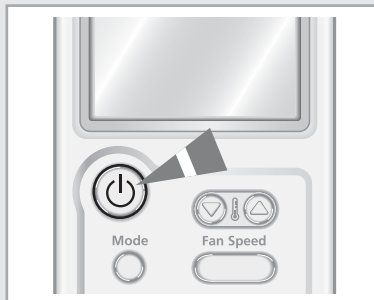
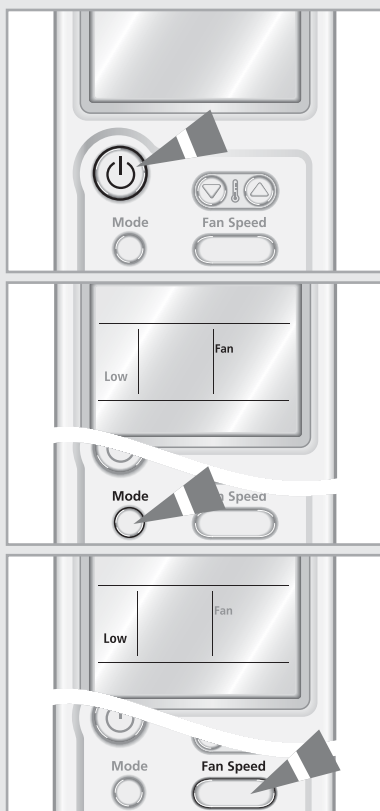
Resultado:
- ◆ Cada vez que prime o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho de ar condicionado funciona no modo de Desumidificação.

Nota: Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão para regular a temperatura até aparecer a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 18°C e 30°C.

Resultado:
- ◆ Cada vez que prime o botão :
  - A temperatura altera - se 1°C
  - A unidade interior emite um apito
- ◆ O aparelho de ar condicionado começa a desumidificar e a velocidade do ventilador é regulada automaticamente.

4 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte a página 20.

PORTUGUÊS

Seleccionar o modo de Ventilação

Pode seleccionar o modo de Ventilação, se a atmosfera da sala estiver muito abafada. Este modo ajuda a renovar o ar da sua sala. Pode regular a velocidade do ventilador nesse modo.

1 Se necessário, prima o botão (On/Off).

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Mode no telecomando até que **Fan** apareça.

Resultado:
- ◆ Cada vez que prime o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho de ar condicionado funciona no modo de Ventilação.
- ◆ A temperatura é regulada automaticamente.

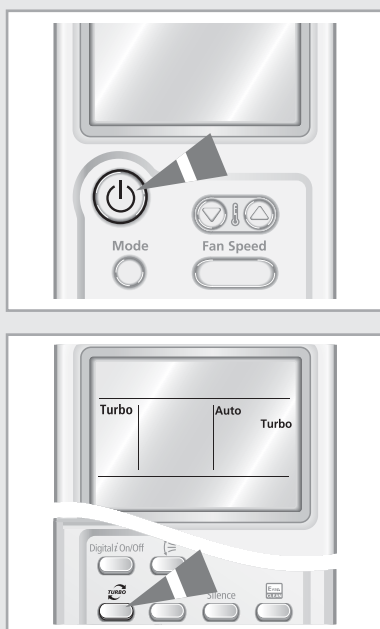
Nota: Pode mudar de modo sempre que quiser.

3 Prima o botão Fan Speed para regular a velocidade do ventilador até aparecer a velocidade desejada.

Low(Baixa) ⇢ **Medium**(Média) ⇢ **High**(Alta)

Resultado: Cada vez premir o botão Fan Speed, a unidade interior emite um apito.

4 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte a página 20.

Seleccionar o modo Turbo

Pode seleccionar o modo Turbo, se pretende refrigerar ou aquecer a sala o mais rápido possível. A função Turbo faz com que o aparelho funcione na sua potência máxima durante 30 minutos, antes de voltar automaticamente ao modo e à temperatura seleccionada anteriormente.

1 Se necessário, prima o botão (On/Off).

Resultado:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão TURBO.

Resultado:
- ◆ As definições da temperatura e o ventilador são automaticamente reguladas.
- ◆ O aparelho irá refrigerar ou aquecer a sala o mais rápido possível.
- ◆ Após 30 minutos, o aparelho volta automaticamente ao modo anterior.
- ◆ Pode seleccionar a função de Turbo nos modos de Automático, Refrigeração e Aquecimento.
  Se premir o botão Turbo no modo de Desumidificação ou Ventilação, muda-se automaticamente para o modo Automático.

3 Prima o botão TURBO de novo, quando quiser parar o funcionamento Turbo antes dos 30 minutos.

Resultado: O aparelho volta automaticamente à programação anterior.

4 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte a página 20.

Seleccionar o modo de Poupança de Energia

Pode seleccionar o modo de Poupança de Energia para poupar energia do aparelho do ar condicionado durante o funcionamento em modo de Refrigeração. A amplitude da temperatura diminui no modo de Poupança de Energia.

1 Se necessário, prima o botão (On/Off).

<u>Resultado</u>:
- O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão .

<u>Resultado</u>:
- A unidade interior emite um apito.
- O aparelho funciona no modo de Poupança de Energia.
- As saídas de ar mudam para cima e para baixo.
- O indicador de direcção do fluxo de ar é mostrado automaticamente.
- Para parar o modo de Poupança de Energia, prima o botão mais uma vez.

Nota Pode seleccionar o modo de Poupança de Energia só no modo de Refrigeração.

3 Prima o botão para regular a temperatura até aparecer a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 26°C e 30°C.

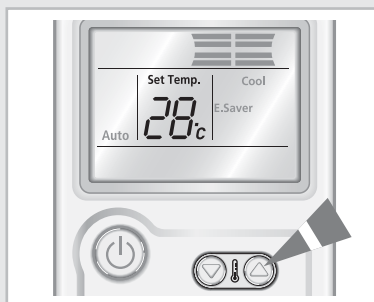
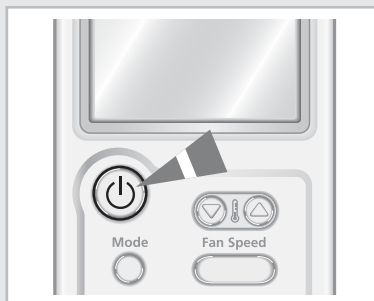
Nota Se deseja regular a temperatura inferior a 26°C, cancele o funcionamento de Poupança de Energia antes de regular a temperatura.

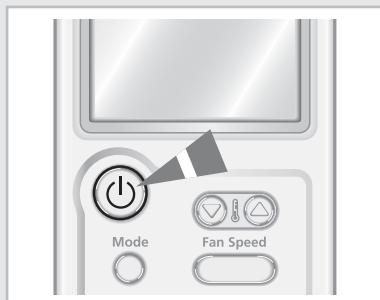
4 Prima o botão Fan Speed para regular a velocidade do ventilador até aparecer a velocidade desejada.

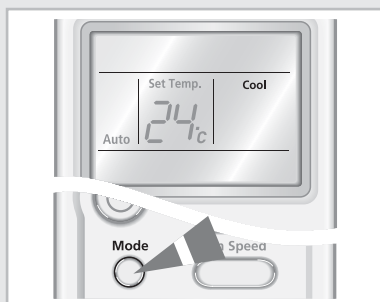
Auto(Automático) → **Low**(Baixa) → **Medium**(Média) → **High**(Alta)

<u>Resultado</u>: Cada vez premir o botão Fan Speed, a unidade interior emite um apito.

5 Para regular a direcção de fluxo de ar, consulte a página 20.

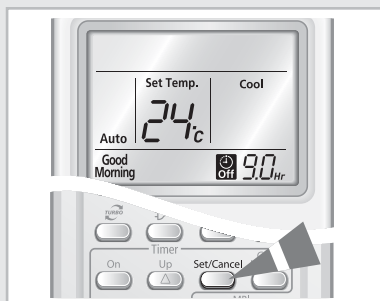
PORTUGUÊS

Seleccionar o modo de Bom Dia

O Bom Dia modo ajuda os utilizadores a dormir bem depois de ir a cama quer sendo demasiado calor para dormir ou quer sendo acordado com frio. O Bom Dia modo pode ser seleccionado só quando o aparelho de ar condicionado está ligado ou desligado no modo de refrigeração/aquecimento.

1 Se necessário, prima o botão (On/Off).

<u>Resultado</u>:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

2 Prima o Mode botão para seleccionar o modo **Cool** ou **Heat**.

<u>Resultado</u>:
- ◆ Cada vez que prime o botão Mode, a unidade interior emite um apito.
- ◆ O aparelho de ar condicionado funciona em modo de refrigeração ou de aquecimento.

3 Prima o botão Good Morning.

<u>Resultado</u>:
- ◆ O indicador do temporizador é mostrado.
- ◆ O temporizador de Desligar está a piscar no controlo remoto.

4 Para programar o temporizador de Desligar Bom Dia, prima os Up/Down botões uma vez ou quantas necessárias até aparecer a hora desejada para se desligar.

<u>**Resultado:**</u>
- ◆ O Bom Dia modo será parado automaticamente em 8 horas se a hora de operação não está programada.
- ◆ Pode programar o temporizador de Desligar premindo os Up/Down botões para se desligar o Bom Dia modo automaticamente a horas determinadas dentro da gama de 30 minutos a 12 horas.
- ◆ Cada vez que prime os Up/Down botões, o horário aumentada em 30 minutos ou em 1 hora. O Bom Dia modo será parado à hora programada para se desligar.

5 Prima o botão Set/Cancel.

<u>Resultado</u>: A hora restante aparece.

Nota No caso de seleccionar o Bom Dia modo ou ajustar a hora extra para o Bom Dia modo, deve premir o Set/Cancel botão dentro de 10 segundos. Se não premir o Set/Cancel botão dentro de 10 segundos, o Bom Dia modo será cancelado automaticamente.

6 Prima o botão para regular a temperatura até aparecer a temperatura desejada.
Pode regular a temperatura entre 16°C e 30°C.

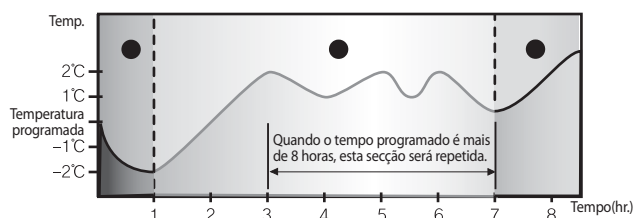
<u>Resultado</u>: Cada vez que prime o botão :
- A temperatura altera - se 1°C
- A unidade interior emite um apito

Em modo de refrigeração

O Bom Dia modo mantém a temperatura da pele na melhora condição durante as 3 fases como Fase de Adormecer ➟ Dormir Bem Fase ➟ Fase de Acordar em ordem.

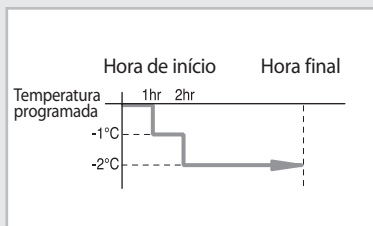
① **Fase de Adormecer :**
Nesta fase faz-se refrigerar a sala rapidamente. Juntamente com o vento intermitente e confortável, poderá adormecer rapidamente.

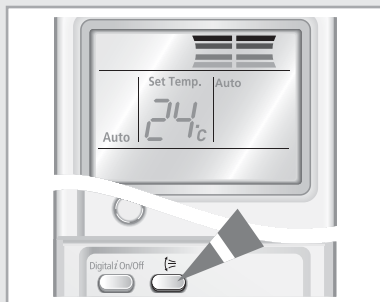
② **Fase de Dormir Bem :**
Esta fase ajuda os utilizadores a dormirem profundamente e manterem a pele saudável através do controlo da temperatura por ondas e o fluxo de ar insensível.

③ **Fase de Acordar :**
Nesta fase fornece o vento intermitente e confortável à sala para recuperar a temperatura do corpo de modo que recorde bem-disposto.

- ▶ A temperatura recomendada é configurada entre 25°C e 27°C, e 26°C é a temperatura mais ideal para dormir confortavelmente.
- ▶ As lâminas de saída de ar (giro à esquerda e à direita) e a velocidade de ventilador são controladas automaticamente como as 3 fases acima no Bom Dia modo.
- ▶ Programe o temporizador de Desligar do Bom Dia modo mais de 5 horas. Poderá sentir perturbações no sono se o Bom Dia for programado de uma maneira demasiado curta ou longa, porque o temporizador básico de Desligar é programado para 8 horas.
- ▶ Se o Bom Dia modo é programado inferior a 4 horas, o funcionamento será parado após o tempo programado. Se o Bom Dia modo é programado superior a 5 horas, funcionará como a fase de Acordar durante a última hora antes de se desligar.

No modo de aquecimento

- ▶ A temperatura cai 1°C a cada uma hora. Depois de cair 2°C, a temperatura é mantido.
- ▶ Pode ajustar as lâminas de saída de ar (giro à esquerda e à direita) e a velocidade de ventilador separadamente durante o Bom Dia modo.

PORTUGUÊS

Ajustar a direcção do fluxo de ar

Ajuste a direcção do fluxo de ar para circular o ar conforme as várias necessidades. Ajustando a direcção de fluxo de ar, a eficiência do aparelho de ar condicionado pode ser aumentada.

Ajustar a Direcção do Fluxo de Ar verticalmente

Pode ajustar a direcção do fluxo de ar verticalmente. A lâmina exterior do fluxo de ar move para cima e baixo para aumentar a eficiência da operacão de refrigeração ou aquecimento.

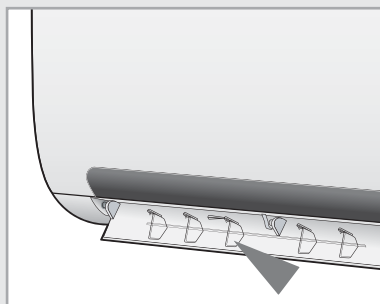
1 Prima o botão até apareça a direcção desejada.

<u>Resultado</u>: As lâminas da Saída do ar(grelha) passam a oscilar verticalmente.

2 Prima o botão , se quiser mudar a direcção das lâminas para cima ou para baixo automaticamente enquanto o aparelho está a funcionar.

3 Prima o botão para parar as lâminas se moveram para cima ou para baixo.

Nota

Se o aparelho for...	***As lâminas são...***
desligado	as lâminas são fechadas completamente.
novamente ligado	as lâminas são ajustadas à posição inicial.

Ajustar a Direcção do Fluxo de Ar Horizontalmente

Pode regular a direcção do fluxo de ar horizontalmente com suas mãos. As lâminas interiores com pequenas alhetas mudam o ar para a direcção desejada.

1 Regule cada grupo de lâminas interiores para a posição desejada, empurrando ou puxando para os lados.

◆ Certifique-se de que não toque as lâminas interiores durante o funcionamento. Pode causar ferimentos aos seus dedos.

Seleccionar a Função Limpeza Automática

Pode seleccionar a Função de Limpeza Automática se deseja esterilizar o ar condicionado ou remover bolor. Embora o ar condicionado estivesse desligado, pode programar esta função.

1 Se necessário, prima o botão (On/Off).

<u>Resultado</u>:
- ◆ O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- ◆ O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- ◆ A unidade interior emite um apito.

Telecomando

2 Prima o botão .

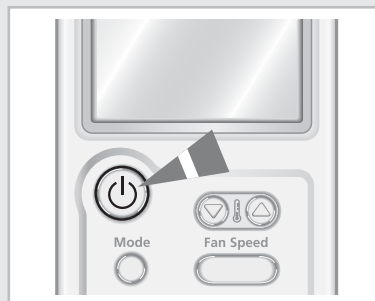
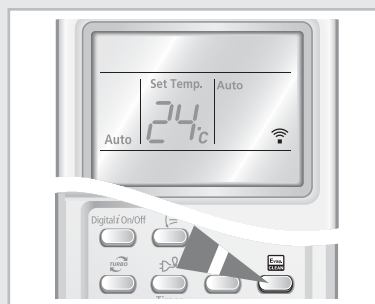
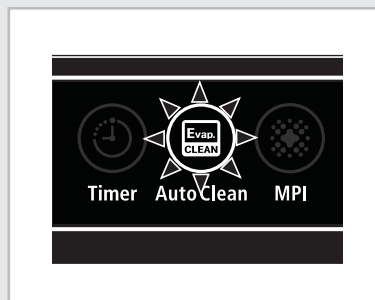
<u>Resultado</u>:
- ◆ O indicador da unidade interior acende e a função Limpeza Automática é programado.
- ◆ Quando desligar o ar condicionado, a operação de Limpeza Automática durante 30 minutos.
  Após 30 minutos, o ar condicionado será desligado.
- ◆ Se premir o botão quando o ar condicionado está desligado, começa operação de Limpeza Automatica durante 30 minutos.

Quando o ar condicionado está	***Modo***	***Duração de Operação***
On	Automático, Refrigeração, Desumidificação	30 minutos
	Aquecimento, Ventilação	15 minutos
Off		30 minutos

Nota O indicador de Limpeza Automática é visualizado só na unidade interior.

Painel de controle

3 Prima o botão de novo para interromper a função Limpeza Automática, se deseja interromper antes de 30 minutos.

PORTUGUÊS

Programação do Temporizador (Ligar)

Pode programar o temporizador para ligar o aparelho de ar condicionado a horas determinadas. Pode programar o período de 30 minutos a 24 horas.

1 Prima o botão (On) .

2 Prima o (Up) ou (Down) botões até aparecer a hora desejada para programar o temporizador de Ligar. Pode programar a hora entre 0,5 hora e 24 horas.

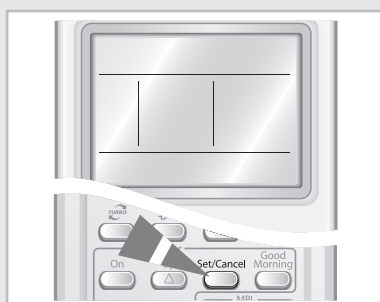
3 Prima o botão (Set/Cancel) para completar a programação.

Resultado:
- A hora restante aparece.
- O indicador do temporizador pára de piscar.
- Passados 10 segundos, o modo seleccionado e a temperatura desaparecem no painel do telecomando.
- O aparelho liga automaticamente quando chegar à hora programada, desaparecendo a programação do temporizador (Ligar).

4 Para seleccionar um modo de função antecipadamente, prima o botão (Mode) até que o modo desejado apareça no telecomando.

Resultado: O aparelho de ar condicionado funcionará no modo seleccionado quando é ligado.

Nota
- A função ultimamente usada é programada entre o temporizador de Ligar/Desligar para se ligar/desligar o aparelho de ar condicionado e o Bom Dia modo.
- O temporizador de Ligar do MPI modo não pode ser programado separadamente.

Cancelar o programa do temporizador (Ligar)

1 Prima o botão (Set/Cancel), para cancelar o temporizador (Ligar).

Nota Se premir o botão (Set/Cancel), ambos os temporizadores (Ligar) e (Desligar) serão cancelados.

Programação do Temporizador (Desligar)

Pode programar o temporizador para desligar o aparelho de ar condicionado a horas determinadas. Pode programar o período de 30 minutos a 24 horas.

1 Prima o botão Off.

2 Prima o Up ou Down botões até aparecer a hora desejada para programar o temporizador de Desligar. Pode programar a hora entre 0,5 hora e 24 horas.

3 Prima o botão Set/Cancel para completar a programação.

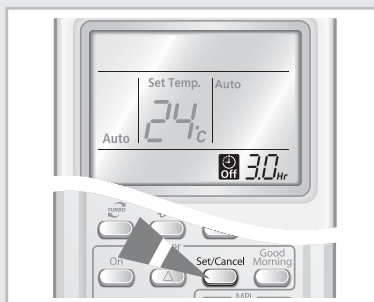
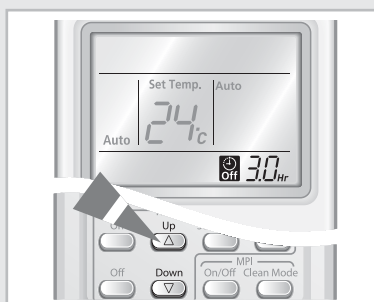
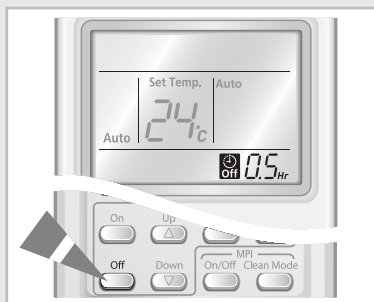
<u>**Resultado**</u>:
- ◆ A hora restante aparece.
- ◆ O indicador do temporizador pára de piscar.
- ◆ O aparelho desliga automaticamente quando chegar à hora programada, desaparecendo a programação do temporizador (Desligar).

Exemplo **Se quer programar o ar condicionado para ligar daqui a 2 horas e funcionar durante 2 horas em estado de não-funcionamento:**

1. Prima o botão On.
2. Prima o Up ou Down botões até aparecer 2,0 Hr.
3. Prima o botão Set/Cancel.
4. Prima o botão Off.
5. Prima o Up ou Down botões até aparecer 4,0 Hr.
6. Prima o botão Set/Cancel.

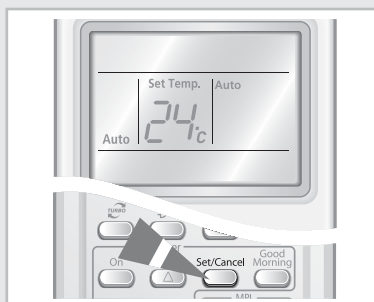
Nota Se pretende ligar o aparelho de ar condicionado e desligar automaticamente à hora determinada utilizando o temporizador de Ligar/Desligar durante o funcionamento, deve programar o temporizador de Ligar mais longo que o temporizador de Desligar.

CUIDADO **Certifique-se de que o aparelho de ar condicionado não continue a funcionar depois de que a programação do temporizador de Ligar é completada.**

Nota
- ◆ Pode ver ou mudar o modo de temporizador e/ou da temperatura, premindo o botão Mode ou o botão ▽🌡△ depois de programar o temporizador (Desligar).
- ◆ A função ultimamente usada é programada entre o temporizador de Ligar/Desligar para se ligar/desligar o aparelho de ar condicionado e o Bom Dia modo.
- ◆ O temporizador de Desligar do MPI modo não pode ser programado separadamente.
- ◆ Se pretende desligar o aparelho de ar condicionado e ligá-lo de novo automaticamente à hora determinada utilizando o temporizador de Ligar/Desligar em estado de não-funcionamento, deve programar o temporizador de Desligar mais longo que o temporizador de Ligar.

Cancelar o programa do temporizador (Desligar)

1 Prima o botão Set/Cancel, para cancelar o temporizador (Desligar).

Nota Se premir o botão Set/Cancel, ambos os temporizadores (Ligar) e (Desligar) serão cancelados.

PORTUGUÊS

Seleccionar a Função Silêncio

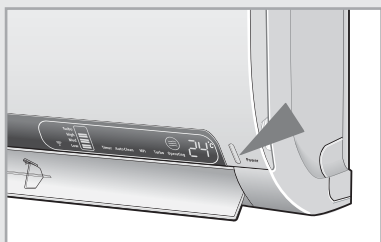
A função silêncio pode ser programada só em modo de refrigeração e aquecimento.

1 Se necessário, prima o botão (On/Off).

Resultado:
- O indicador de funcionamento na unidade interior acende.
- O aparelho começa a funcionar no modo que estava seleccionado na última vez que o aparelho foi usado.
- A unidade interior emite um apito.

2 Prima o botão Silence.

Nota Premindo o Silence botão mais uma vez, a função Silêncio é cancelada.

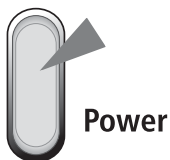
Utilizar o aparelho sem o telecomando

Pode controlar o seu aparelho de ar condicionado directamente sem o telecomando.

1 Para ligar o ar condicionado, prima o botão On/Off da grelha frontal da unidade interior.

Resultado:
- O indicador de funcionamento da unidade interior acende.
- A unidade interior emite um apito.
- O aparelho começa funcionar no modo mais adequado à temperatura da sala. O aparelho altera o modo de Refrigeração ou Aquecimento automaticamente dependendo da temperatura corrente durante o seu funcionamento.

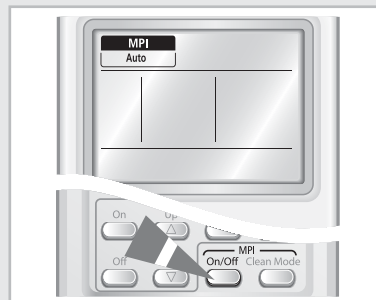
Temperatura da Sala	Modo de Funcionamento
Inferior a 24°C	Aquecimento
Superior a 24°C	Refrigeração

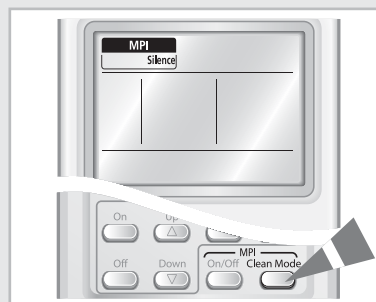
2 Para desligar o aparelho de ar condicionado, prima o botão de On/Off de novo.

Nota Embora ligasse o aparelho com o botão de On/Off, pode controlá-lo com o telecomando.

Seleccionar o MPI (Micro Plasma Íon) Modo

O Micro Plasma Íon modo cria uma zona purificada intensamente decompondo partículas prejudiciais em comportamento do activo hidrogénio(H) e oxigénio íon(O_2). O MPI modo pode ser seleccionado quer o aparelho de ar condicionado está ligado quer está desligado.

1 Prima o MPI On/Off botão.

- ◆ O aparelho de ar condicionado começa o MPI-Auto modo automaticamente.
- ◆ O MPI modo also também funciona quando o aparelho de ar condicionado está ligado.
- ◆ Se premir o MPI On/Off botão de novo, o MPI modo é cancelado.

2 Prima o MPI Clean Mode para seleccionar o tipo de MPI funcionamento.

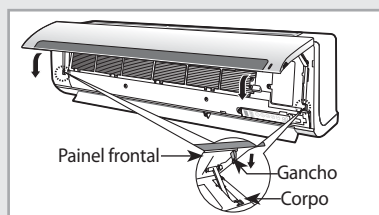
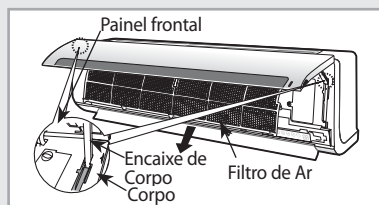
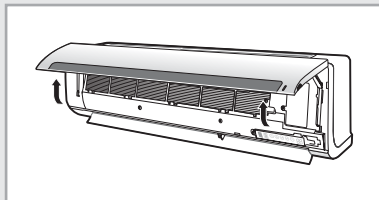
- ◆ Cada vez que prime o MPI Clean Mode botão, Auto, Silêncio e Rápido será apresentado repetidamente.
- ◆ **Auto**: Controla a velocidade do ventilador automaticamente
  Silence: Purifica o ar do interior em silêncio
  Rapid: Purifica o ar do interior rapidamente

Nota ***Se o MPI modo está activado quando o aparelho de ar condicionado funciona,***

- Não pode seleccionar o tipo de MPI funcionamento premindo o MPI Clean Mode botão. O MPI modo funciona só em Auto.
- O MPI modo também será parado premindo o **Power** botão no painel.

PORTUGUÊS

Limpar Filtro de Ar do Seu Aparelho de Ar Condicionado

Para que o seu aparelho de ar condicionado funcione sempre bem, tem de limpá - lo a cada 2 semanas para retirar a poeira que se acumula no filtro do ar.

CUIDADO ***Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que desligou o interruptor de circuito.***

1 Abre a grelha frontal puxando as patilhas existentes nos lados da unidade interior.

2 Retire a grelha frontal puxando para frente.

3 Pegue a margem de filtro de ar atrás da grelha frontal e puxe-a para largar.

4 Remova toda a poeira no filtro de ar com o aspirador ou a escova.

5 Quando terminar, inseri o alto do filtro no entalhe e repare-o a 5 abas ou a 3 abas da grade.

6 Limpe a grelha frontal com um pano humedecido e detergente suave (Não utilize benzina, nem diluentes nem outros produtos químicos).

7 Introduza o filtro de ar e feche a grelha frontal.

Nota ***Se não for utilizar o aparelho durante um período de tempo prolongado, seleccione o modo de Ventilação por 3 a 4 horas para desumidificar o interior do aparelho.***

Limpeza de Filtro Desodorizante e de Bio (Opção)

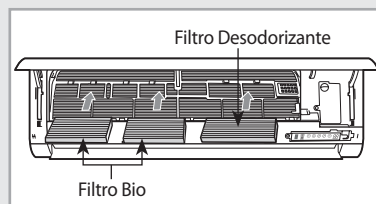
Os filtro desodorizantes e de Bio devem estar instalados no aparelho de forma a remover partículas de poeira e cheiros. Deve limpar os filtro de 3 em 3 meses.

1 Abra a grade frontal superior puxando as linguetas direita e esquerda de baixo da grade.

2 Puxe os filtro desodorizantes e de Bio.

3 Limpe os filtro com água e depois seque-os na sombra.

4 Introduza os filtros de novo.

5 Feche a grade frontal.

Variações de temperatura e humidade

Se verificar as tabelas seguintes, pode utilizar o seu aparelho de ar condicionado mais eficientemente.

Se usar o aparelho com...	Então...
Temperaturas elevadas	O dispositivo de protecção automático poderá disparar, fazendo com que o aparelho pare.
Temperaturas baixas	O permutador de calor poderá congelar, causando perda de água ou mau funcionamento.
Níveis de humidade elevada	Poderá ocorrer condenação de água na superfície da unidade interior, se o aparelho for usado por um período de tempo prolongado.

Modo	Temperatura exterior	Temperatura interior	Humidade interior
Aquecimento	-15°C a 24°C aprox.	27°C ou menos	-
Refrigeração	-10°C a 43°C aprox.	16°C a 32°C aprox.	80% ou menos
Desumidificação	-10°C a 43°C aprox.	16°C t 32°C aprox.	-

✳ ***Se a temperatura exterior for à volta dos 0°C, a capacidade de aquecimento desce até 70~80% dependendo das condições de funcionamento.***
Se utilizar o aparelho de condicionado quando temperatura do interior for mais de 32°C, a capacidade de refrigeração poderá descer.

PORTUGUÊS

Recomendações relativas ao funcionamento

Quando utilizar o aparelho de ar condicionado, leia o seguinte :

Tópico	Recomendação
Capacidade de Aquecimento	A bomba de calor da unidade interior absorve o calor do ar exterior e trá-lo para dentro. Se a temperatura exterior descer, o aparelho aquece menos. Se sentir que a sala não está suficientemente quente, utilize aparelhos de aquecimento adicionais.
Circulação de ar quente	O aparelho de ar condicionado faz circular o ar quente para aquecer a sala. Depois de o apartelho ser ligado, demora algum tempo até todo o ar da sala estar aquecido. Portanto deve ligar o aparelho com antecedência.
Gelo	Quando selecciona o modo de Aquecimento, poderá formar gelo na unidade exterior por causa da temperatura baixa e humidade elevada. Caso isso aconteça: ◆ O aparelho pára o funcionamento de Aquecimento. ◆ O aparelho descongela automaticamente em cerca de 7 minutos. Após cerca de 7 minutos, o aparelho começa a funcionar de novo normalmente.
Temperaturas altas do interior e do exterior	Se as temperaturas são altas no interior e no exterior quando seleccionar o modo de Aquecimento, o ventilador e o compressor da unidade exterior podem parar as vezes. Isto é normal. Basta esperar que o aparelho se ligue de novo.
Falta de corrente	Se houver a falta de corrente durante o funcionamento do aparelho, este desligar-se-á. Quando a energia for reposta, o aparelho recomeça automaticamente a funcionar.
Mecânismo de Protecção	Quando o aparelho de ar condicionado é posto em funcionamento após ser ligado ou a energia ser reposta, o aparelho começa a funcionar após 3 minutos por causa do mecânismo de protecção.
Operação de Refrigeração	Se a temperatura exterior for muito baixa, a unidade interior pode não conseguir a velocidade seleccionada de ventilação, como Medium(Médio) e Low(Baixo), durante a Refrigeração, para proteger a unidade interior a partir do gelo ou de geada. Durante a ventilação em velocidade de Low(Baixo), o desempenho de refrigeração pode ser reduzido. Se a sala não for ser refrigerada enquanto está a operar a ventilação em velocidade de Low(Baixo), por favor, ajuste a velocidade de ventilação da unidade inteior.
Modo do Silêncio	Quando você operar a modo do silêncio em refrigeração e em aquecimento, a velocidade do ventilador será diminuída para fazer o ruído mais quieto. Em conseqüência, o desempenho da unidade reduzida talvez.

Resolução de problemas comuns

Antes de chamar um técnico do serviço pós-venda, efectue as verificações indicadas a seguir. Poderá poupar tempo e dinheiro em serviços desnecessários.

Problema	Explicação/Solução
O aparelho de ar condicionado não funciona nada.	◆ Verifique se o aparelho está ligado e volte operar o aparelho de ar condicionado de novo. ◆ Verifique se o interruptor de circuito está desligado. ◆ Verifique se o Temporizador de Desligar está programado.
A temperatura não é ajustada.	◆ Verifique se está seleccionado o modo de Ventilação.
O aparelho de ar condicionado não funciona em modo de AQUECIMENTO.	◆ Verifique se o aparelho de ar condicionado é o modelo só para a refrigeração. ◆ Verifique se o telecomando é o modelo só para a refrigeração.
O ar fresco(quente) não sai do aparelho de ar condicionado.	◆ Verifique se a temperatura programada é superior(inferior) à temperatura actual. ◆ Verifique se está seleccionado o modo de Ventilação. Seleccione o modo de Refrigeração, de Aquecimento, de Automático ou de Desumidificação. ◆ Verifique se o filtro de ar está bloqueado por poeira. Limpe o filtro de ar regularmente. ◆ Verifique se há cobertura ou algum obstáculo sobre a unidade exterior. Remova cobertura ou obstáculo. ◆ Verifique se foi instalado o aparelho de ar condicionado exposto à luz directa do sol. ◆ A janela ou a porta pode estar aberta. ◆ Verifique se o aparelho de ar condicionado foi ligado agora mesmo. Leva-se cerca de 3 minutos para refrigerar ou aquecer a sala. ◆ Verifique se o tubo de drenagem é demasiado longo.
A velocidade do ventilador não é ajustada.	◆ Em modo de Auto ou de Desumidificação, a velocidade do ventilador é seleccionado automaticamente.
O controlo remoto não funciona.	◆ Verifique se as pilhas estão descarregadas. Substitua as pilhas. ◆ Verifique se o sensor de controlo remoto está bloqueado. ◆ Verifique se o aparelho de ar condicionado é colocado próximo da luz forte.
O temporizador não é programado.	◆ Verifique se o botão Set/Cancel foi premido após o tempo de selecção.
Sente-se um odor na sala durante operação.	◆ Verifique se está a usar o aparelho de ar condicionado numa área com fumos ou onde há cheiro. Ventile a sala ou seleccione o modo de Ventilação durante 1~2 horas.
O indicador da unidade interior pisca.	◆ Prima o botão ⏻ para ligar o aparelho de ar condicionado de novo. Desligue o interruptor de circuito e volte o ligar novamente.
Ouve-se barulho estranho a partir do aparelho de ar condicionado.	◆ Ouve-se um barulho quando o fluxo do gás refrigerante é alterado dependendo do uso do aparelho de ar condicionado. ◆ Quando premir o botão ⏻ , pode se ouvir um barulho quando o aparelho de ar condicionado sente o fluxo de ar nas lâminas.
Goteja a água a partir da parte de ligação da unidade exterior.	◆ A água pode ser formada devido às diferenças de temperatura.

PORTUGUÊS